

# ПРЕКРАСНЫЙ НЕАПОЛЬ

# NAPULE BELLO!

Слова П. ЧИНКВЕГРАНЫ  
Перевод А. БЕРДНИКОВА

А. Де ГРЕГОРИО

*Allegro ma non troppo*

*ff* *pp*

*mf con slancio* *f*

1. СМОТ-ри: си-я - ют звез-ды и в не-бе, и в за-ли-ве, и  
1. Che bel-la lu-na ch'a-ria ch'ar-gien-to miè - z'o ma-re, ch'ar-

*mf*

в не - бе, и в за - ли-ве, и в не - бе, и в за - ли-ве.  
-gien - io miè - z'ò ma-re, ch'ar-gien - to miè - z'ò ma-re.

*f* *p*

*mf con slancio*

О, есть ли го - род где-ни-будь      Не - а - по - ля кра -  
 Ru - si, sta-se - ra Na - pu - le      cchiù bel - l'as - saje me

*f*

- си - вей,      Не - а - по - ля кра - си - вей,      Не - а - по - ля кра -  
 ра - ге,      cchiù bel - l'as - saje me ра - ге,      cchiù bel - l'as - saje me

*f*

- си - вей?      Не хмурь бро - вей на - пра - сно, для  
 ра - ге?      Се во ре фа ни qua - dro sta

*pp*

гру - сти нет при - чи - ны.      Ты слы - шишь ман - до - ли - ну?      Взгля -  
 sor - ria su - la - men - te...      'O man - du - li - n'o sien - te?      'A

*Prunev*  
*Ritornello*  
*cresc.*

ни: лу - на, лу - на! О мой Не - а - поль, Не - а - поль род - ной! О мой Не -  
lu - na' a vi - de, o no? Na - ru - le, Na - ru - le, Na - ru - le Nà! Na - ru - le,

*cresc.* *f*

а - поль, Не - а - поль род - ной! Го - род хо - ронш, как де - вуш - ка, е - му от - дал я  
Na - ru - le, Na - ru - le Nà! Na - ru - le, è com - m'a fem - me - na, te fa ve - ni' o gu.

*f* *pp elegantissimo* *ff* *pp*

серд - це. Нель - зя не заг - ля - деть - ся на ми - лый го - род  
li - o... Ar - grim - m'o: Co - re mi - o! e dop - po: Fru - st'al -

мой! Эн - фрин - ге - тен, фрин - ге - тен фра, эн - фрун - ке - тен, фрун - ке - тен фру!  
là! E nfrin - ghe - te, nfringhe - te nfrà, e nfrùn - che - te, nfrùn - che - te nfru!

*mf* *f* *mf* *f*

*con espr.*

Я в мой род-ной Не - а - поль на - век влюб - лен. На - век влюб - лен!  
 На - ру - ле бел - ло ми - о, si sem - pre tu! Si sem - pre tu!

2. Поедем мы с тобою  
 В знакомое предместье,  
 И будем до рассвета мы  
 Бродить у моря вместе.  
 Нам слушать не наскучит  
 Веселый шум прибоя,  
 Мы парус над водою  
 Увидим вдалеке.

*Привев.*

3. Прекрасно это море!  
 Луна над ним прекрасна!  
 И ветер в страны дальние  
 Зовет меня напрасно.  
 Не молкнет мандолина,  
 Звенит в ночи гитара,  
 И вторит песне старой  
 Неаполь, город мой.

*Привев.*

2. Stasera 'a parte 'e Frisio  
 Rusi purtà te voglio.  
 Nu vermicciello a vongole,  
 Duie purpetielle 'e scoglio.  
 Nnanze tien' 'o Vesuvio  
 'E fianco S. Martino,  
 Sotto tiene 'o ciardino  
 'O mare a ccà a llà.

*Ritornello.*

3. Stu cielo é nu ncantésimo,  
 Stu mare è nu splendore.  
 Bell' aria fresca, tràseme  
 Addò sta Rosa, ncore.  
 Arpeggia 'o mandulino,  
 Pizzeca 'a chitarella...  
 Rusi, na sunatella  
 Doppo' 'o café ce vo.

*Ritornello.*